

裁军谈判会议

CD/PV.1122
5 February 2009

CHINESE

第一一二二次全体会议最后记录

2009年2月5日星期四上午10时10分
在日内瓦万国宫举行

主席：黎怀忠先生(越南)

主席(以英语发言)：我宣布裁军谈判会议第 1122 次全体会议开始。

首先，我要代表本会议热烈欢迎马来西亚的奥斯曼·哈希姆大使。马来西亚是越南的邻国，与越南同是东南亚国家联盟的成员。我代表本会议保证与他通力合作，并祝他任职期间一切顺利。

今天全会的发言者名单上有尊敬的马来西亚大使和联合王国大使。

现在请马来西亚的奥斯曼·哈希姆大使发言。

哈希姆先生(马来西亚)(以英语发言)：主席先生，谢谢你的友好之辞和热烈欢迎。由于这是我国代表团首次发言，我愿祝贺你担任裁军谈判会议的主席。看到由东盟的一员主持本会议的工作，确实感到与有荣焉。我国代表团极其赞赏贵国代表团迄今为止所付出的真诚努力和所开展的磋商。我们向你及 2009 年的其他各位主席保证，我们一定会给予合作，支持你们为推动本会议开始实质性工作所作的种种努力。

我们还希望通过你向 2008 年裁谈会的历任主席正式表示谢意，马来西亚赞赏他们指导本会议工作的出色表现。我们还祝贺被任命为七个议程项目的协调员的各位尊敬的大使，并期望与他们共同努力。我国代表团还希望对本届会议较早的时候以 21 国集团的名义所作的声明表示赞同。

距裁谈会上一次开展实质性工作，已经过去 10 多年了。在发挥裁谈会的作用和按照议程开展工作上遇到的困难让我们十分忧心，因为近几年来又出现了各种新的安全威胁。与我们的前任所设想的状况相比，当今的世界并没有更加安全。我们必须下定决心，力求恢复多边进程的活力，以实现推动本会议恢复实质性工作这一目标。我国代表团衷心希望本会议能够在今年的届会上就工作计划达成一致。

马来西亚十分赞赏六主席机制自建立以来以渐进方式持续发挥的作用。历任主席在本会议内进行的密集磋商令我们感到鼓舞。通过这些磋商，已经产生了几项建议：2007 年的 L.1 号文件和 2008 年的 CD/1840 号文件。令人遗憾的是，尽管如此，裁谈会仍然未能就工作计划形成共识。虽然本会议所有成员都宣称致力于共同的目标，但无法达成妥协毕竟是一种挫败。因此，我们促请各方继续努力，消除有关的顾虑，以便按照议事规则达成协商一致。裁谈会成员国的正当关切应当

受到应有的认真对待。这一理解将有助于我们取得进展，集中努力开展实质性工作。

CD/1840 号文件是 2007 年主席提案(L.1 号、CRP.5 号和 CRP.6 号文件)的一种“融合”。与对 L.1 号文件的看法一样，我国代表团认为 CD/1840 未如我们所期望的那样以均衡和全面的方式对待其他核心议题。CD/1840 强调禁产裂变材料条约问题的谈判时机已经“成熟”。尽管如此，马来西亚仍表现出灵活性，愿意加入在 CD/1840 的基础上形成的势头，准备与本会议各成员密切协作，以期推动裁谈会恢复实质性工作。我们呼吁其他各方也表现出灵活性，尤其是展示必要的政治意愿，因为现在已经到了采取行动的时候了。我们记得，2008 年的主席们曾保证，决定草案并非不可更动，他们愿与各代表团磋商，视必要对 CD/1840 加以修改。我们希望这种做法能够继续下去，因为只有这样才能达成共识，也就是裁谈会所一直期待的突破。

我们仍然将核裁军视为最高优先，但在谈判一项核武器公约之前，禁产条约与《全面禁核试条约》一样，都是防止核材料扩散的必要步骤之一，有助于最终实现真正的核裁军。我们希望裁谈会也同等对待同样重要的其他核心议题，即核裁军、消极安全保证和防止外层空间的军备竞赛。

各位都知道，马来西亚去年正式加入了“降低核武器系统的战备状态”决议主要提案国的行列。马来西亚坚决致力于并坚定地支持该决议的目标，之所以加入为提案国，是因为深信这一倡议尽管雄心不大，却能够以渐进的方式推动防扩散和裁军进程。决议主要是呼吁“采取进一步的实际步骤，降低核武器系统的战备状态”。马来西亚极力支持采取这样的积极裁军步骤。降低战备状态可以再次突出裁军的实际方面，这样的步骤是实际可行的，有助于减少发生核战争的危险和增进所有国家的安全。降低核武器的战备状态还可进一步推动通过谈判缔结的各项军备控制条约的实施，而战备状态的进一步降低又可对作战中使用核武器及其运载系统的政策产生影响。我们认为，虽然这只是一小步，但对于推动裁军议程来说，却是极有必要的一步。

核裁军挑战是裁谈会必须面对的挑战。裁谈会必须富有创意和敢于革新，能够适应全球环境的不断发展和变化。为此我们也有必要认真审视我们的工作方法。我们必须评估现有机制的效用，为其重新注入活力，并视必要创建新的机制。在

(哈希姆先生，马来西亚)

此方面，我们呼吁裁谈会打开大门，与非政府组织和公民社会建立联系。从地雷、小武器和轻武器及其他军备控制条约的实例可以看出，与公民社会建立联系对裁军界有很大的益处。公民社会的宝贵见解、看法、数据和研究将使裁谈会受益匪浅。这也许正是裁谈会迫切需要的动力，可推动裁谈会前进，完成其所担负的使命。我们希望进一步深入讨论这个问题，为非政府组织和公民社会进一步参与未来届会的工作铺平道路。

裁谈会是世界上唯一的多边裁军条约谈判机构。作为裁谈会的成员，我们需要切实发挥带头作用，提出明智务实的想法与创新的倡议和方针以及新的战略，务求裁谈会不辜负它的使命。

最后，主席先生，我国代表团保证与你及会议其他成员共同努力，争取裁谈会本届会议达成积极圆满的结果。这也是我首次参加裁谈会，我期待着与你、其他同事、秘书处工作人员及坐在旁听席上的公民社会热心成员密切合作。

主席(以英语发言)：我感谢尊敬的马来西亚大使的重要发言和对主席说的友好的话。现在请尊敬的联合王国代表约翰·邓肯大使发言。

邓肯先生(大不列颠及北爱尔兰联合王国)(以英语发言)：主席先生，由于这是我首次发言，我要祝贺你担任主席，并对你主持工作的方式表示赞赏。我国代表团一定支持你和六主席机制的其他成员为推动我们的工作所付出的努力。

昨天是联合王国外交部极为忙碌的一天，公开发布了题为“消除核阴影：为废除核武器创造条件”的政策说明文件。昨天下午已向所有同事分发了该文件的打印本，电子本可上外交部的网站查阅，如果有人喜欢阅读电子本的话。该文件的对象是公众，因而许多话是直截了当的。但是，其中并无奇特之处。没有使用外交辞令，无疑是件好事，也许早该这样做了。核武器及废除核武器的问题太重要了，不能无休止地诡辩下去。文件详细论述了有关问题：欧洲联盟、原子能机构和联合国的作用及进行体制改革的必要性。它还比较详细地论及消极安全保证、禁产裂变材料条约、中东无核武器区、战区核力量和防扩散问题。我说过，有些话直截了当，但所论述的问题并无奇特之处，而且联合王国的立场也是众所周知的。文件强调，这是一项共同的事业。问题并非黑白分明。没有简单的解决之

(邓肯先生，大不列颠及北爱尔兰联合王国)

道。文件试图勾勒一些取得进展的条件。它并没有改变我本人或其他联合王国大使在本会议或其他论坛所表述过的立场。如我所说的，它是一份语言浅显的立场提要。

也是在昨天，外交事务国务部长拉梅尔先生在联合王国外交事务委员会作证。该委员会的成员最近来日内瓦访问时，曾同今天在座的一些代表会过面。委员会昨天进行的讨论要详尽得多，讨论情况将在几天之后公布于平民院网站。

联合王国坚决致力于实现一个无核武器的世界。我们没有低估困难。事实上，该文件认为这是一个“巨大的外交挑战”。但是我说过，这是一个共同的、集体的理想。拥有核武器的国家有责任对无核武器国家的担忧作出反应。同样，那些民用核计划启人疑窦的国家也有责任对这一担忧作出反应。

主席(以英语发言)：我感谢约翰·邓肯大使的发言和对主席说的友好的话。我认为他刚才介绍的文件很重要，希望该文件有助于为裁军事业及本会议的工作创造更好和更有利的条件。

名单上的人都发过言了，还有任何代表团现在要发言吗？看来没有。我想告诉大家，关于 CD/WP.553 号文件所载工作安排表中的下周活动，本会议将就头四个实质性议程项目开始进行非正式审议，分别由负责有关议题的协调员主持。各区域协调员已保证各成员国将通力合作，对此我至为感激。

关于各国政要希望在本会议预定对议程项目进行非正式讨论的那一天来本会议讲话的问题，秘书处对我说，按以往的惯例，在此情况下将安排举行一次正式全会，以聆听政要讲话，然后再举行非正式会议，继续进行有关议程项目的工作。

今天的议事工作到此结束。

下一次全体会议将于 2 月 12 日星期四上午 10 时在本会议厅举行。

上午 10 时 30 分散会。

-- -- -- -- --